Dos hermanos, un lugar sagrado

DOS HERMANOS, UN LUGAR SAGRADO

Esta es la historia de dos hermanos. Uno de ellos estaba casado, tenía esposa y un hijo. Su hermano, en cambio, estaba soltero y no tenía hijos.

Los dos hermanos trabajaban juntos en su campo familiar. Juntos araron y juntos y sembraron.

Al llegar el tiempo de la cosecha, los hermanos cortaron el trigo y lo dividieron en dos partes iguales: una parte para el hermano mayor y la otra parte para el hermano menor.

Por la noche el hermano menor no podía conciliar el sueño. Pensó para sí mismo: "No tengo esposa ni hijos. Mi hermano merece una parte mayor del trigo"

El hermano menor se levantó de la cama y salió al campo. Tomó trigo de su pila y lo movió a la pila de su hermano mayor.

Tampoco el hermano mayor pudo conciliar el sueño esa noche, pensó: "Tengo esposa e hijo. Pero mi hermano está soltero, no tiene más trigo que yo, y lo necesitará para poder formar su familia. ¡Se merece una parte mayor!"

El hermano mayor se levantó de la cama y salió al campo, tomó trigo de su montón y lo transfirió al montón de su hermano menor.

Por la mañana se levantaron los dos hermanos y salieron al campo, y ahí notaron que ¡Las pilas eran iguales! Los hermanos estaban muy sorprendidos, pero no dijeron nada.

Pero en la mañana sucedió lo mismo que el día anterior, había otra vez dos pilas iguales, y así sucedió también una tercera noche.

Los dos hermanos se levantaron y salieron al campo. A mitad de camino, los hermanos se encontraron. No hizo falta ninguna explicación más, ambos entendieron lo que estaba sucediendo. Los hermanos se abrazaron y lloraron, y se sintieron agradecidos de ese lazo que los unía

La segunda noche los hermanos salieron al campo. Cada uno de ellos pasó trigo de su pila a la pila de su hermano.

En la cuarta noche, cada uno de ellos se dijo a sí mismo. Saldré al campo y veré qué les pasa a los montones de trigo. ¿Por qué son iguales en la mañana?

Y el relato nos dice, que en ese preciso lugar, donde se encontraron y emocionaron, es donde luego se construyó El Sagrado Templo de Jerusalén (Beit HaMikdash)

Relato:

Esta es la historia de dos hermanos. Uno de ellos estaba casado, tenía esposa e hijos. Su hermano, en cambio, estaba soltero y no tenía hijos.

Los dos hermanos trabajaban juntos en su campo familiar. Juntos araron y juntos sembraron.
Al llegar el tiempo de la cosecha, los hermanos cortaron el trigo y lo dividieron en dos partes iguales: una parte para el hermano mayor y la otra parte para el hermano menor.
Por la noche el hermano menor no podía conciliar el sueño. Pensó para sí mismo: "No tengo esposa ni hijos. Mi hermano merece una mayor parte del trigo".
El hermano menor se levantó de la cama y salió al campo. Tomó trigo de
su pila, y lo movió a la pila de su hermano mayor.
Tampoco el hermano mayor pudo conciliar el sueño esa noche, pensó: "Tengo esposa e hijos, pero mi hermano está soltero, él no tiene más trigo que yo, y lo necesitará para poder formar su familia. ¡Se merece una parte mayor!"
El hermano mayor se levantó de la cama y salió al campo, tomó trigo de su montón y lo transfirió al montón de su hermano menor.

Por la mañana se levantaron los dos hermanos y salieron al campo, y ahí notaron que ¡Las pilas eran iguales! Los hermanos estaban muy sorprendidos, pero no dijeron nada.

La segunda noche los hermanos volvieron a salir al campo. Cada uno de ellos pasó trigo de su pila a la pila de su hermano. Pero en la mañana sucedió lo mismo que el día anterior, había otra vez dos pilas iguales, y así sucedió también una tercera noche.

En la cuarta noche, cada uno de ellos se dijo a sí mismo: Saldré al campo y veré qué les pasa a los montones de trigo. ¿Por qué son iguales en la mañana?
Los dos hermanos se levantaron y salieron al campo. A mitad de camino, los hermanos se encontraron. No hizo falta ninguna explicación más, ambos entendieron lo que estaba sucediendo. Los hermanos se abrazaron y lloraron, y se sintieron agradecidos de ese lazo que los unía.
Y el relato nos dice, que en ese preciso lugar, donde se encontraron y emocionaron, es donde luego se construyó el Sagrado Templo de Jerusalén (Beit HaMikdash).

Dos hermanos, un lugar sagrado

Fuente: Midrash popular
Traducción y edición: Rab Meir Szames